

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER.....		ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE.....		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD.....		CHEMIN DE CHANVOIR, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE.....		SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA.....		AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP.....		CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE.....		POINT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE.....		BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN.....		MAISON; GRANGE
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE.....		ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, COMMUNICATION.....		TOUR; FEU, COMMUNICATION
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER.....		PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE.....		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT.....		MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT.....		DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY WITH MONUMENT.....		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED.....		FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY.....		LIMITE DE COMTÉ OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY.....		LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY.....		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY.....		LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.....		LIMITE DE SURFACE RÉPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED.....		COIN DE CANTON (A.T.C.); ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS.....		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT.....		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION.....		RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE.....		POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE.....		COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKES.....		LAC; LACS INTERMITTENTS
FLOODED LAND.....		TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED), STRING BOG.....		MARAIS; BOISÉ MARECAUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS.....		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS.....		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS.....		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS.....		TOUNDRAS; LACS EN TOUNDRAS; POLYÈDRES DE TOUNDRAS
PALSA BOG.....		FONDRIÈRE DE PALSE
DAM, WHARF.....		BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER), MORANE.....		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORANE
PINGO.....		PINGO
DITCH.....		FOSSÉ
CONTOURS.....		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS.....		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR.....		COURBE DE CUVETTE
CLIFF.....		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER.....		POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER.....		ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES.....		SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE.....		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA.....		SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY
COMPILED
A-22438

PHOTOGRAPHIE
RESTITUTION
8/71

GRID ZONE DESIGNATION
DÉSIGNATION DE
LA ZONE
DU QUADRILLAGE

100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
IDENTIFICATION DU CARRE
DE 100 000 m

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FICHER DES RÉPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT
POINT DE RÉFÈRE

CHURCH - ÉGLISE

(as above)
(ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line
immediately to left of point.
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement à gauche
du repère.
Estimate tenths of a square from
this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction est:

97
97.5
98

NORTHING: Read number on grid line
immediately below point.
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement en dessous
du repère.
Estimate tenths of a square from
this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord:

97
97.5
98

GRID REFERENCE:
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 8
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

105 C/14	105 C/15	105 C/16
105 C/11	105 C/10	105 C/9
105 C/6	105 C/7	105 C/8

The 1984 MAGNETIC BEARING is 28°15' (502 mls)
EAST of GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 7.2'
GRID NORTH is 1°58' (35 mls) EAST of TRUE NORTH
for centre of map.

Le RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1984 est à 28°15' (502 mls)
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 7.2'
Le NORD DU QUADRILLAGE est à 1°58' (35 mls) à l'EST
du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

INSPECTION OF THIS MAP USING 1986 SATELLITE IMAGERY
REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR
CONSTRUCTED FEATURES.
UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES
SATELLITE DE 1986 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI
CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES
ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300

Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Pieds

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA, PUBLISHED IN 1984.

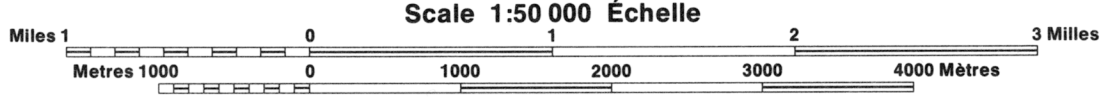
© 1984 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 20 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM
GEOCENTRIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
OTTAWA.

THIRTYMILE CREEK
YUKON TERRITORY TERRITOIRE DU YUKON



ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 20 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS
GÉODÉSQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-
GRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,
OTTAWA, PUBLIÉE EN 1984.

© 1984 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.